



UNIVERSITY OF LEEDS

This is a repository copy of *Richter's Wagner: a new source for tempi in Das Rheingold*.

White Rose Research Online URL for this paper:

<http://eprints.whiterose.ac.uk/80546/>

Version: Supplemental Material

Article:

Allis, MJ (2008) Richter's Wagner: a new source for tempi in Das Rheingold. Cambridge Opera Journal, 20 (2). 117 - 147. ISSN 0954-5867

<https://doi.org/10.1017/S0954586709002444>

Reuse

Unless indicated otherwise, fulltext items are protected by copyright with all rights reserved. The copyright exception in section 29 of the Copyright, Designs and Patents Act 1988 allows the making of a single copy solely for the purpose of non-commercial research or private study within the limits of fair dealing. The publisher or other rights-holder may allow further reproduction and re-use of this version - refer to the White Rose Research Online record for this item. Where records identify the publisher as the copyright holder, users can verify any specific terms of use on the publisher's website.

Takedown

If you consider content in White Rose Research Online to be in breach of UK law, please notify us by emailing eprints@whiterose.ac.uk including the URL of the record and the reason for the withdrawal request.



eprints@whiterose.ac.uk
<https://eprints.whiterose.ac.uk/>

Table I: hierarchical tempi in Richter's performance of Das Rheingold

Description	Speed
<u>Langsam und schleppend</u>	$\varrho = 58$
<u>Langsam</u>	$\varrho = 72-76$
<u>zurückhaltend/etwas Langsam</u>	$\varrho = 72$
<u>Mäßig und sehr ruhig</u>	$\varrho = 76$
<u>Mäßig bewegt</u>	$\varrho = 76-80$
<u>Mäßig</u>	$\varrho = 80-104$
<u>Mäßiges Zeitmass</u>	$\varrho = 88-94$
<u>Nicht schnell doch belebt</u>	$\varrho = 112$
<u>Immer belebter</u>	$\varrho = 116$
<u>Lebhaft</u>	$\varrho = 120-126$
<u>Beschleunigend</u>	$\varrho = 138$
<u>Hastig</u>	$\varrho = 144$
<u>schneller</u>	$\varrho = 144-160$
<u>Sehr schnell</u>	$h. = 58-66, \varrho = 160$
<u>Ziemlich Lebhaft</u>	$h = 80$
<u>Immer lebhafteres Zeitmaß</u>	$h = 84$
<u>Sehr Lebhaft</u>	$h = 88$
<u>Immer schneller, schneller</u>	$\varrho. = 138-52$

Table II: Das Rheingold, E flat Prelude, comparative dotted crotchet speeds

Conductor	b.1	b.5	b.17-48	b.49-80	b.81-138	b.139
Bodanzky (1937)	67	66	63-60-63	79-82	76-74-80-76	82
Furtwängler (1953)	70	62	63-58	63-67-60	58-53-56-53-56	62
Knappertsbusch (1956)	58	71	63-9	72-81-78	74-77-74	66
Solti (1958)	53	59	50-56-52	66-74-71	72-78	70
Karajan (1968)	66	62	52-56	60-65	58-52-60	78
Boulez (1981)	64	64	64-58	69-76	72-76-74	76

Table III: metronome speeds, first orchestral transformation, end of scene 2

Conductor	Bars 1817-30, ♩ speed ¹	Bars 1831-4, ♩ speed	Bars 1835-64, ♩. speed
Richter	108	138	160
Bodanzky	68-100/88-106	108-24	124-126-122-124
Furtwängler	80/94	92-108	104-100-104
Knappertsbusch	80/90	84-94	88-98-94
Solti	96-104/108	116-18	116-122-120
Karajan	72-78/90	96-100	108-112-108-112
Boulez	80-83/92	98-104	108-118-112-116

¹ The measurements here distinguish between speeds for the figuration introduced in bar 1817 and bar 1819.

Table IV: recorded tempi for the appearance of Erda, scene 4

Conductor	'Erda' paragraph, q speeds, bb.3456, 3457-60, 3461-64
Richter	72, 76
Bodanzky	64, 66-56, 54
Furtwängler	64-54, 48, 58
Knappertsbusch	68-66, 68-74, 54
Solti	52-50, 44-40, 46-48
Karajan	74-68, 54/56, 54
Boulez	54, 68, 64

Table V: Basic speed as characterisation in the recorded examples,
bars 2320-36, Das Rheingold, scene 3

Conductor	Alberich, b.2320 ♩ speed	Wotan, bb.2322-30 ♩ speed	Alberich, b.2331 ♩ speed	Loge, bb.2333-6 ♩ speed
Bodanzky	72	100-110-100	98	100
Furtwängler	66	84	80	80
Knappertsbusch	free	78	66	70
Solti	82	84	84	88
Karajan	90	90-88	88	92
Boulez	86	86-88	86	92

Table VI: initial speeds, Das Rheingold, scene 3, the flattering of Alberich

Conductor	<u>Sehr Lebhaft</u> , b.2354, h. speed	<u>Mäßig langsam</u> , b.2476, q speed	<u>sehr schnell</u> , b.2497, h. speed	<u>Langsamer</u> , b.2601, q speed	<u>wieder schnell</u> b.2624, h. speed
Richter	80 .76.66	72	72-76.66.58	100	58
Bodanzky	62	74, slowing	60-56	74	52
Furtwängler	50	60, slowing	46-42	84	42
Knappertsbusch	48	68, slowing	42-48	68	40-38
Solti	62-60	68, slowing	56-54	76	48-45
Karajan	55	64, slowing	54-50	78-74	46-44
Boulez	56	66, slowing	54	64-60	48